

2. Tarnybos stažo priedas, kaip nagrinėjamas pagrindinėje byloje, kuris yra įdarbinimo sąlyga, patenka į Bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis, esančio Direktyvos 1999/70 priede, 4 punkto 1 papunkčio taikymo sritį, todėl pagal terminuotas darbo sutartis dirbantys darbuotojai gali ginčyti traktavimą, kuris, kiek tai susiję su šio priedo mokėjimu, nesant objektyvių priežasčių, yra mažiau palankus nei tas, kuris taikomas panašioje situacijoje esantiems pagal neterminuotas darbo sutartis dirbantiems darbuotojams. Tai, kad tam tikrų valstybės tarnautojų darbo santykiai yra laikini, savaime negali būti objektyvi priežastis, kaip ji suprantama pagal šį bendrojo susitarimo punktą.

3. Vien tai, jog tokioje nacionalinėje nuostatoje, kaip 2007 m. balandžio 12 d. Įstatymo Nr. 7/2007 dėl viešosios tarnybos pagrindų statuto (Ley 7/2007 del Estatuto básico del empleado público) 25 straipsnio 2 dalis, nėra jokios nuorodos į Direktyvą 1999/70, nereiškia, kad ji negali būti laikoma šią direktyvą į nacionalinę teisę perkeliančia priemone.

4. Bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis, esančio Direktyvos 1999/70 priede, 4 punkto 1 papunktis yra besąlyginis ir pakankamai tikslus, kad laikinieji tarnautojai galėtų juo remtis nacionaliniame teisme prieš valstybę, siekdami, kad jiems būtų pripažinta teisė į tarnybos stažo priedus, kaip pagrindinėje byloje nagrinėjami trimečio tarnybos stažo priedai, už laikotarpį nuo to momento, kai baigėsi valstybės narės nustatytas Direktyvos 1999/70 perkėlimo terminas, iki nacionalinio įstatymo, į atitinkamos valstybės narės vidaus teisę perkeliančio šią direktyvą, įsigaliojimo dienos, nepažeidžiant reikšmingų nacionalinės teisės nuostatų dėl senaties.

5. Nepaisant to, jog nacionaliniame Direktyvą 1999/70 perkeliančiame teisės akte yra nuostata, kuria laikinieji tarnautojams suteikiama teisė į trimečio tarnybos stažo priedą, tačiau ši teisė nesuteikiama atgaline data, atitinkamos valstybės narės valdžios institucijos laikydamosi Sąjungos teisės ir pagal tiesioginį poveikį turinčią Bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis, esančio Direktyvos 1999/70 priede, nuostatą privalo suteikti teisę gauti šiuos priedus atgaline data nuo to momento, kai baigėsi valstybės narės nustatytas šios direktyvos perkėlimo terminas.

2010 m. gruodžio 16 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje AceaElectrabel Produzione SpA prieš Europos Komisiją, Electrabel SA

(Byla C-480/09 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Valstybės pagalba — Valstybės pagalba, pripažinta suderinama su bendrąja rinka — Sąlyga, kad gavėjas pirma grąžintų ankstesnę neteisėta pripažintą pagalbą — „Ekonominio vieneto“ sąvoka — Dviejų atskirų patronuojančių bendrovių atliekama bendra kontrolė — Ieškinio pagrindų iškreipimas — Motyvavimo klaidos ir trūkumai)

(2011/C 55/26)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantė: AceaElectrabel Produzione SpA, atstovaujama avvocati L. Radicati di Brozolo ir M. Merola

Kitos proceso šalys: Europos Komisija, atstovaujama V. Di Bucci, Electrabel SA, atstovaujama avvocati L. Radicati di Brozolo ir M. Merola

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2009 m. rugšėjo 8 d. Pirmosios instancijos teismo (pirmoji kolegija) sprendimo ACEAElectrabel Produzione SpA prieš Komisiją (T-303/05), kuriuo Pirmosios instancijos teismas atmetė ieškinį dėl 2005 m. kovo 16 d. Komisijos sprendimo 2006/598/EB dėl Italijos (Lacijaus regionas) valstybės pagalbos, skirtos šiltnamio efektą sukeliančių dujų sumažinimui naudojant alternatyvius energijos šaltinius, panaikinimo (OL L 244, 2006)

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. AceaElectrabel Produzione SpA, be savo bylinėjimosi išlaidų, padengia Komisijos bylinėjimosi išlaidas.
3. Electrabel SA padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 24, 2010 1 30.

2010 m. gruodžio 9 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Bundesfinanzhof (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Minerva Kulturreisen GmbH prieš Finanzamt Freital

(Byla C-31/10) ⁽¹⁾

(Šeštoji PVM direktyva — 26 straipsnis — Speciali schema kelionių organizatoriams ir turų operatoriams — Taikymo sritis — Operos bilietų pardavimas be papildomų paslaugų)

(2011/C 55/27)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesfinanzhof

⁽¹⁾ OL C 24, 2010 1 30.